

Report 5 | PR Activities

広報活動

草の根通信発行 Newsletter Publication

2009年度には、機関誌「草の根通信」を4号、またみやぎ大会の報告である「号外」を1号、計5号を発行しました。

During 2009, 5 volumes of the CIE newsletter, "Kusanone Tsushin" were published, including an extra addition focusing on the Miyagi Summit.

- 60号(2009/4/30発行) Vol.60
Vol.60, published April 30 2009
- 61号(2009/6/11発行) Vol.61
Vol.61, published June 11 2009
- 号外「みやぎ大会速報」(2009/8/21発行)
Extra edition, published August 21 2009
- 62号(2009/10/30発行) Vol.62
Vol.62, published October 30 2009
- 63号(2010/1/29発行) Vol.63
Vol.63, published January 29 2010



ホームページを通じた広報活動 PR Through CIE Homepage

2009年度もホームページを通じた広報に努めました。アクセス数は徐々に伸びています。

The CIE homepage was updated frequently with latest news and information throughout the FY2009. The number of hits received is as follows:

Year	Month	Number of Hits	
2009	4月 April	18250件	
	5月 May	17788件	
	6月 June	16450件	
	7月 July	16439件	
	8月 August	13816件	
	9月 September	16899件	
	10月 October	22035件	
	11月 November	17576件	
	12月 December	22999件	
	2010	1月 January	33169件
		2月 February	29856件
		3月 March	24538件



「ジョン万次郎に学ぶ」発行 Publication of Booklet, "Learning from John Manjiro"

2009年6月に交詢社で行われた平野貞夫評議員の講演記録を、「ジョン万次郎に学ぶ」と題して小冊子の形で発行しました。広報ツールとして活用しています。

In June 2009, "Learning from John Manjiro", a book on the lecture by Sadao Hirano, a member of our board of trustees' lecture was published. It is currently being used as a promotion tool for CIE.



平成21年度協賛企業一覧(五十音順) Corporate Sponsors of FY 2009

アイシン精機株式会社 / 愛知製鋼株式会社 / アサヒビール株式会社 / イオン株式会社 / NTTコミュニケーションズ株式会社 / 関西電力株式会社 / キョコマン株式会社 / キヤノン株式会社 / キリンホールディングス株式会社 / コカ・コーラセントラル ジャパン株式会社 / 四国電力株式会社 / 新日本石油株式会社 / 全日本空輸株式会社 / 株式会社大庄 / 武田薬品工業株式会社 / 中部電力株式会社 / 株式会社デンソー / 東京海上日動火災保険株式会社 / 東京電力株式会社 / 豊田合成株式会社 / トヨタ自動車株式会社 / 株式会社豊田自動織機 / 豊田通商株式会社 / トヨタファイナンスサービス株式会社 / トヨタ紡織株式会社 / 株式会社永谷園 / 株式会社ニフコ / 日本郵船株式会社 / パナソニック株式会社 / 日野自動車株式会社 / 株式会社ブリヂストン / 三井住友海上火災保険株式会社 / 三菱商事株式会社 / 明治安田生命保険相互会社 / 矢崎総業株式会社 / 株式会社菱食

AEON Co., Ltd / AICHI CORPORATION / AISIN SEIKI Co., Ltd / All Nippon Airways Co., Ltd. / ASahi BREWERIES, LTD. / Bridgestone Corporation / Canon Inc. / CHUBU Electric Power Co., Inc. / Coca-Cola Central Japan Co., Ltd. / DAISYO CORPORATION / DENSO CORPORATION / Hino Motors, Ltd. / The Kansai Electric Power Co., Inc. / Kikkoman Corporation / Kirin Holdings Co., Ltd. / Meiji Yasuda Life Insurance Co. / Mitsubishi Corporation / Mitsui Sumitomo Insurance Company, Limited / NAGATANIEN CO., LTD. / Nifco Inc. / NIPPON OIL CORPORATION / NIPPON YUSEN KABUSHIKI KAISHA (NYK LINE) / NTT Communications Corporation / Panasonic Corporation / RYOSHOKU LIMITED / Shikoku Electric Power Co., Inc. / Takeda Pharmaceutical Company Limited / The Tokyo Electric Power Company, Incorporated / Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd. / TOYODA GOSEI CO., LTD. / TOYOTA BOSHOKU CORPORATION / TOYOTA FINANCIAL SERVICES CORPORATION / Toyota Industries Corporation / TOYOTA MOTOR CORPORATION / Toyota Tsusho Corporation / Yazaki Corporation

賛助会員:法人(五十音順) Corporate members

株式会社エヌ・ティ・ティ・アド / 株式会社NTTドコモ / 株式会社エヌ・ティ・ティ・ピーシーコミュニケーションズ / NTTファイナンス株式会社 / 株式会社協和エクスシオ / 株式会社地域計画建築研究所 / 独立行政法人 日本貿易振興機構 / 株式会社日向農卵 / 株式会社三菱東京UFJ銀行 / 明治安田生命保険相互会社

Architects, Regional Planner & Associates, Kyoto / Hyuga Nouran / Japan External Trade Organization(JETRO) / KYOWA EXEO CORPORATION / Meiji Yasuda Life Insurance Co. / NTT ADVERTISING, INC. / NTT DOCOMO, INC. / NTT FINANCE CORPORATION / NTT PC Communications, Inc. / The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd.

賛助会員:個人(五十音順) Individual members

浅田 光明 / 麻生 靖子 / 五十嵐 久雄 / 池田 勝徳 / 池田 茂 / 石田 功治 / 泉 信也 / 井出 袈裟繁 / 伊藤 一向 / 伊藤 元男 / 魚岸 由佳 / 漆山 孝 / 大木 和子 / 岡部 栄一 / 小倉 喜美子 / 小倉 道夫 / 小高 美喜 / 小竹 永恭子 / 小竹 暢隆 / 小野寺 喜一郎 / 葛西 裕子 / 梶屋 まゆみ / 加藤 龍介 / 金井 萬造 / 金丸 要 / 菊池 令子 / 北中 和子 / 木戸 マサコ / 木下 優嘉 / 黒澤 たつ子 / 黒田 久枝 / 小久保 律子 / 近藤 安次郎 / 佐藤 宗久 / 佐藤 米子 / 新南 眞智子 / 関口 ルミ / 高木 俊彦 / 高橋 せつ子 / 竹内 秀子 / 竹内 正興 / 田添 真砂子 / 田辺 昭登 / 團 宏明 / 土田 和夫 / 土屋 隆一 / 坪井 薫 / 長池 武一郎 / 仲村 由理 / 中山 郁子 / 中山 貴恵 / 成田 香代子 / 新村 恩 / 西垣戸 和子 / 野田 勝利 / 畑 昭生 / 馬場 大陸 / 伴 和香子 / 平野 良 / 平山 順子 / 福田 優 / 藤原 由子 / 前田 茂 / 間中 尚武 / 三角 和子 / 南出 宏 / 南出 ひろみ / 宮司 有年 / 迎田 伊三郎 / 森田 香子 / 八木 富子 / 山川 尚義 / 山口 和 / 山口 富嗣 / 増田 道孝 / 吉田 昌晴 / 吉野 美恵子 / 若松 和子



次の花を咲かせよう。

世界を舞台に多岐にわたる分野で、
様々なビジネスを創造してきました。
それでも、まだまだ成長過程。
人のため、社会のために、
まだ見ぬ花を咲かせていきたい。
私たちはこれからも創造し続けます。

すべては、
ひとつの思いから。



世界初。

ANAは世界に先がけて、ボーイング787を導入いたします。



A STAR ALLIANCE MEMBER 

※写真はイメージです。

www.ana.co.jp

渡辺理事長が2009年春の叙勲で受章

Chairman Watanabe Received Spring Award of 2009

渡邊泰造理事長が、2009年春の叙勲にて「瑞宝重光章」を受章いたしました。

Taizo Watanabe, Chairman of CIE, received the spring decoration, "The Order of the Sacred Treasure, Gold and Silver Star", from the Japanese government for his contribution to the nation and public.

日経新聞文化欄に中山評議員の寄稿文が掲載

Article by Ms. Nakayama published in the Nikkei Newspaper

2009年9月11日の日本経済新聞文化欄にて、中山貴恵(よしえ)評議員の「万次郎救った友情脈々」と題した寄稿文が掲載されました。中山評議員は、第1回から19回まで全ての草の根交流サミット大会に参加し、日米草の根交流を積極的にサポートしてきました。

On 11th September 2009, an article entitled "The Friendship that saved John Manjiro" written by Yoshie Nakayama, a member of our Board of Trustees was published in the culture section of the Nikkei newspaper.

コリンズ氏、ウッド氏、旭日重光章!

Japan honors Gov. Collins & Dr. Richard Wood

2009年秋の叙勲で、2008年の「日米草の根交流サミット・ケンタッキー大会」で実行委員長を務めたマーサ・レイン・コリンズ氏(元ケンタッキー州知事)と、CIE-US理事長のリチャード・J・ウッド氏が、ともに受章しました。

The Government of Japan honored the Honorable Martha Layne Collins, former Governor of the Commonwealth of Kentucky, and Dr. Richard Wood, Professor and Dean Emeritus, Yale University Divinity School and Former President of Japan Society, with a prestigious decoration, the Order of the Rising Sun, Gold and Silver Star. Gov. Collins was Chair of "Kentucky Grassroots Summit Volunteer Committee 2008", and Dr. Wood is serving as President of CIE-US.

万次郎、ホイットフィールド船長に日米特別功労賞

JCCI presented its award to descendants of Manjiro and Captain Whitfield

ニューヨーク日本商工会議所は、2009年11月10日、ジョン万次郎5代目の中濱京氏と、ホイットフィールド船長5代目のボブ・ホイットフィールド氏を、ヒルトン・ニューヨークで開催された年次晩餐会に招き、「日米特別功労賞」を授与しました。

On November 10th 2009, the Japanese Chamber of Commerce and Industry of New York paid tribute to the friendship between John Manjiro and Captain Whitfield with the Special Commemorative Award to the descendants of John Manjiro Nakahama and Captain William H. Whitfield.

Highlighting Japan (ハイライティング・ジャパン)にサミット紹介

Grassroots Summits featured in Highlighting Japan

日本政府発行の日本文化紹介の英文雑誌・ハイライティング・ジャパンに、日米草の根交流サミット大会が紹介されました。

America-Japan Grassroots Summits were featured in Highlighting Japan, a magazine published by the Japanese Government to promote a better understanding of Japan throughout the world.

翻訳: ケイティー・ディングリー
Translation: Katie Dingley



財団法人ジョン万次郎ホイットフィールド記念
国際草の根交流センター

John Manjiro Whitfield Commemorative
Center for International Exchange

〒102-0083 東京都千代田区麹町2-12-18 グランアクス麹町602
TEL: 03-3511-7171 FAX: 03-3511-7175
GRAND AXE 602 2-12-18 Koujimachi, Chiyoda-ku,
Tokyo 102-0083, Japan
TEL: +81-3-3511-7171 FAX: +81-3-3511-7175
Email: manjiro@manjiro.or.jp URL: http://www.manjiro.or.jp